

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redactie: A. G. Jansen

Kantoor: Conscientiesteg 27-29

Telefoon: Redactie: 23858.

Advertenties: 23550

Abonnementen en Bezorging: 24399

Uitgever: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

## JUANCHO EVERTSZ volgt JUANCHO EVERTSZ als gedeputeerde op!

F. J. Pijpers gedeputeerde in de plaats van Ciro Kroon

Willemstad. — In een heden gehouden vergadering van de Eilandsraad Curaçao werd een agenda behandeld, waarop o.m. de verkiezing van twee gedeputeerden.

Het eerste agenda-punt bevatte o.m. het ontwerp tot vaststelling van de begroting voor het jaar 1958 van het Eilandgebied Curaçao, de Dienst Watervoorziening, de Dienst Onverzekerdheid en het woningbouwbedrijf. Deze ingekomen documenten werden vlot doorgehaald. De discussie ontstond over een brief van de minister van Financiën, waarin verzocht werd om te maken of het Eilandgebied Curaçao alsnog van de lening van U.S. \$ 4.000.000, — gebruik zal maken. Tenslotte werd deze brief door de raad naar de afdeling voor praktische zaken.

De schriftelijke van het nieuwe raadslid M. F. da Costa Gomez werd goedgekeurd. Het laatste agenda-punt bevatte de verkiezing van twee nieuwe gedeputeerden. In de plaats van de heer J. M. G. Evertsz werd voorgesteld... de heer J. M. Evertsz en in de plaats van de heer C. D. Kroon werd voorgesteld de heer F. J. Pijpers. Deze voorstel-

len werden met algemene stemmen goedgekeurd.

Hierna wenste voorzitter Corsira de nieuwbenoemde gedeputeerden geluk met hun verkiezing. Bij het afscheid van de heer C. D. Kroon kon de voorzitter een gevoel van weemoed niet onderdrukken, omdat de heer Kroon, zolang de zelfstandigheid bestaaf, zitting heeft gehad in het eilandsbestuur en het wel en wee van het B.C. heeft meegemaakt. De voorzitter hoopte, dat de heer Kroon ook in zijn nieuwe functie de belangen van het Eilandgebied zal behartigen.

De heer Kroon memoreerde de goede samenwerking, welke, ondanks tegenstellingen, steeds bestaan heeft tussen B.C. en raadsleden en sprak zijn dank hiervoor uit. Hij zegde toe de belangen van het Eilandgebied te zullen blijven behartigen.

New York. — Twee gemaskerde mannen hebben in de kapsalon van een luxueus hotel te New York een beruchte leider van een misdadigersbende, Albert Anastasia, doodgeschoten. De moordenaars namen met een auto de wijk. Anastasia werkte vroeger samen met bendeleiders als Al Capone, Frank Costello en Joe Adonis. Hij is 53 jaar geworden.

### De oliebuiscleiding van de Sahara naar de Middellandse Zee

Parijs. — De Compagnie de Recherches et d'Exploitations de Pétrole au Sahara voert met de regering van Tunis en Libië besprekingen over het vaststellen van de route van de buiscleiding, die van de olievelden te Edjele zal worden aangelegd naar de Middellandse Zee.

Volgens de maatschappij is het de bedoeling, dat de eerste tanker op 30 maart 1960 ruwe olie uit Edjele laadt aan de uitmonding van de buiscleiding. Naar verwachting zal de buiscleiding aanvankelijk twee miljoen ton per jaar vervoeren, welke hoeveelheid tenslotte zal stijgen tot 5 miljoen ton.

De regio Autonome de Pétroles heeft een meerderheidsbelang in de Compagnie de Recherches et d'Exploitations de Pétrole au Sahara. De Koninklijke/Shell is met een belang van 35 procent de voornaamste aandeelhouder na de Franse staat.

### Surinaamse PREMIER maandag naar Nederland

Paramaribo. — De eerste minister van Suriname, dr. J. Ferrier, zal maandag naar Nederland vertrekken om met de Nederlandse autoriteiten overleg te plegen over de uitvoering van de financiering van de grote Surinaamse welvaartsprojecten, voornamelijk dat van de aanleg van een stuwdam in de Surinamerivier nabij Brokopondo, voor de verwerking van in Suriname gewonnen aluminium. Met de Aluminium Company of America, die in Suriname werkt, heeft de Surinaamse regering een voorlopige overeenkomst gesloten voor de afname van het verkregen produkt en van de door de brokopondowerken opgewekte stroom.

De besprekingen van minister Ferrier in Nederland zullen o.a. gaan over deze overeenkomst, die vermoedelijk op enkele punten zal moeten worden gewijzigd.



Dit was de laatste officiële daad van maarschalk Zjoeikov, want tijdens zijn bezoek aan Albanië werd hij uit zijn functie van minister van Defensie ontszet.

### Europastraat in iedere stad

De Raadgevende Vergadering van de Raad van Europa heeft een plan goedgekeurd, waarin alle gemeenteraden van Europa worden uitgenodigd de naam „Europa“ te geven aan een straat, plein, woonblok of openbaar gebouw in hun gemeente.

### Portretten van Russische leiders te Moskou verwijderd

Moskou. — Men heeft de reusachtige portretten van Russische leiders, die deze dagen aan de voornaamste gebouwen in Moskou worden bevestigd i.v.m. de herdenking van de Bolsjewistische revolutie op 7 november a.s. verwijderd.

Er waren o.m. portretten bij van maarschalk Boelganin, Mikojaan en verscheidene andere leden van het partijpresidium. Er was echter geen afbeelding bij van maarschalk Zjoeikov.

Men heeft echter de portretten van Lenin niet verwijderd. Als er geen afbeeldingen van de Russische leiders op de herdenkingsfestiviteiten te zien zullen zijn, betekent dit een breuk met de traditie op dit punt.

Het is mogelijk dat men opdracht heeft gegeven tot verwijdering van de portretten om voortijdig commentaar van het publiek over de toekomst van Zjoeikov te voorkomen.

De Russische autoriteiten hebben meer dan 40 miljoen afbeeldingen van aanplakbiljetten, portretten etc. laten drukken, die gebruikt zullen worden bij de herdenkingsfestiviteiten.

### Toestand in BOLIVIA blijft onzeker

Lapaz. — De Boliviaanse minister van defensie, generaal Julio Prado, is afgetreden en door een burger, de advocaat Carlos Morales Guillen, vervangen.

Het Boliviaanse congres heeft de staat van beleg afgekondigd na de indiening van een wetsontwerp door de regering, waarin wordt verklaard, dat een politiek van toedernaden niet meer bereikt dan het bevorderen van subversieve bewegingen.

Te Santa Cruz hebben betogers het stadhuis aangevallen en drie functionarissen, o.w. het hoofd van de politieke politie, gelynacht.

De prefect is er in geslaagd de rust te herstellen. Hij heeft tijdens een ontmoeting met de betogers gezegd dat hij zich een kogel door het hoofd zou schieten als er geen einde kwam aan de moordpartij.

Volgens het blad „Ultima Hora“ heeft de regering besloten vier contingenten reservisten op te roepen om in Santa Cruz de orde te handhaven.

### Arrestaties te LITTLE ROCK

Little Rock. — Het gemeentebestuur van Little Rock, de hoofdstad van de Amerikaanse staat Arkansas waar zich grote moeilijkheden hebben voorgedaan bij de opheffing van de rassenscheiding op de openbare middelbare school, heeft de arrestatie gelast van de twee leiders in Arkansas van de „Vereniging voor verbetering van de positie der negers“.

Het gemeentebestuur had onlangs bepaald, dat de vereniging zijn archief ter beschikking moest stellen, doch de vereniging had dit niet gedaan.

### SPOETNIK blijft tot mei draaien

Het Max-Planck-instituut in Ravensburg in West-Duitsland heeft berekend, dat de Russische kunstmaan waarschijnlijk tot mei om de aarde zal blijven draaien en het raketdeel tot half december. De Spoetnik verliest slechts zeer langzaam hoogte, ongeveer een kilometer per dag.

activiteit in deze richting. Hij wilde de politieke leiding in het leger, die vreemd is aan het leger, uitschakelen. Deze leiding is toevertrouwd aan een speciale politieke afdeling van het ministerie van Defensie, die wordt geleid door generaal Zjeltov, zo meldt het Franse blad.

Tijdens de behandeling van deze zaak, schijnt het stormachtig te zijn toegegaan. Verscheidene leden van het centrale comité van de partij, die ontevreden zijn over de maatregelen tegen de partij gerichte groep, hebben heftige kritiek geïntendeerd op Chroesjtsjef, aldus „France-Soir“.

## INDONESIE start 10 november tweede stadium van anti-Nederland - hetze

Djakarta. — In Djakarta is bekend gemaakt, dat de eerste golf van de fanatieke anti-Nederlandscampagne voor de bevrijding van Ned. Nieuw Guinea is afgevoerd. De eerste fase transformeerde Djakarta in een stad vol met in rood en zwart geverfde slagzinnen op de Nederlandse kantoren en woonhuizen.

Zij bracht de Nederlandse gemeen-

schap in een alarmtoestand en schijnt leden, in het bijzonder, doch niet uitsluitend vrouwen, in een staat van paniek. Tot gevallen van molestatie, die ter kennis van de Nederlandse diplomatieke vertegenwoordiging werden gebracht, behoorde een Nederlandse, die in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Er heerst grote onzekerheid over wat kan worden verwacht in het tweede stadium, dat op 10 november, hieldendag, begint en dat, naar minister Subadio aankondigde een nog feller karakter draagt. In afwachting van de verdere gebeurtenissen blijven de meeste Nederlanders 's avonds thuis achter gesloten en beschilde ramen.

Den Haag. — De raad van beheer der Dafaafische Petroleum Maatschappij te 's-Gravenhage heeft ir. J. C. G. Boot en ir. W. F. G. Starrenburg benoemd tot procuratorhouders der vennootschap met ingang van 1 november 1957.

## „Rode Ster“ publiceert verhalen over ijdele legerofficieren

Parijs. — Volgens het Franse blad „Le monde“ heeft er in het Russische legerorgaan „Rode Ster“, juist nu iedereen zich afvraagt wat er met maarschalk Zjoeikov gaat gebeuren, een verhaalje gestaan over een legerofficier, die Velikolek (Russisch voor grote medaille) wordt genoemd.

Er wordt verteld dat zijn promotie naar het hoofd gestegen was en dat hij zich niets meer aantrok van de kritiek van zijn kameraden. Hij meende boven alle kritiek te verheffen te zijn. Door zijn ijdelheid maakte hij ernstige fouten, waarvoor hij door de partij zwaar werd gestraft.

Het Russische blad schreef, aldus „Le Monde“, dat er meer van zulke gevallen waren. Een trouwe communist moest weten hoe hij zijn eigen fouten moest zien en tijdig verbeteren.

Volgens de Moskou correspondent van het Italiaanse communistische blad „Unita“ zijn er bepaalde tekken, dat het centrale comité van de Sowjet-partij maarschalk Zjoeikov ervan verdacht dat hij grote persoonlijke ambities koesterde. Zjoeikovs verzet tegen de invloed van de partij-organisaties in het leger scheen volgens het centrale comité niet alleen maar een gevolg van zijn overigens natuurlijke autoritaire denkwijze als groot generaal.

## Verminderde spanning tussen Syrie en Turkije manifesteert zich ook in UNO-vergadering

New York. — Zowel de zeven westelijke landen als Syrië hebben zich op voorstel van Indonesië bereid verklaard hun resolutie over het Turks-Syrische geschil in te trekken.

Het Westen had voorgesteld de bemiddeling van Hammerskjöld in

### Adriana en Betrian vragen om morele steun van supporters

Willemstad. — Adriana en Betrian, de Curaçaose gewichtheffers, die momenteel in Iran vertoeven, hebben nog ongeveer tien dagen voor de boeg aler zij de Amerikaanse kleuren in deze internationale ontmoeting krijgen te verdien.

Daar zij deze zware krachtmeting van huis en zonder de steun van supporters tegemoet gaan, zou het voor hen een grote steun betekenen, als zij in de dagen van voorbereiding het thuisgevoel van sportliefhebbers achter zich wisten. Dit geschiedt doordat deze supporters — die er ongetwijfeld zeer veel zijn — hen door het zenden van een brief, een kaart of een teken, van hun morele steun laten blijken. Doch dan moet dit snel geschieden, liefst dat weekend nog, omdat anders het gevaar bestaat, dat de Amerikaanse post Adriana en Betrian te laat bereikt. Iedere supporter kan de weekend dus naar de pen grijpen wat zijn hart hem inleest om de beide Curaçaose gewichtheffers een hart onder de riem te steken.

Hun adres luidt: Adriana (of: J. M. Betrian) en Betrian Curaçao Ned. Ant. c/o Iranian Weightlifting Federation Teheran, Iran.

Het telegram-adres luidt: J. M. Betrian (of: J. M. Betrian). Iranweight Teheran.

„Voetbal-ongemak!“

De voorzitter van de Tweede Kamer heeft dinsdag bij het begin van de vergadering medegedeeld, dat o.m. een bericht van verandering is ontvangen van de heer Van Rijkevoorsel „wegens een hem op het voetbalveld overkomen ongemak“.

## CHROESJTSJEF moest Zjoeikov laten vallen om zichzelf te redden

### Maarschalk wilde politieke leiding in leger uitschakelen

Parijs. — Het onafhankelijke Parijse avondblad „France-Soir“ schrijft, dat de leider van de Russische communistische Partij, Chroesjtsjef, maarschalk Zjoeikov heeft willen sparen, maar dat de partijleider de maarschalk moest laten vallen om zichzelf te redden. Het blad baseert deze mededeling op „Geheime inlichtingen van Sowjet-oorsprong“.

Het centrale comité van de partij was bijeengekomen ter bespreking van een klacht van de politieke afdeling van het leger. Chroesjtsjef wilde de maarschalk, die werd weggezonden voor een officiële reis naar Zuid-Slavij en Albanië, sparen, maar hierdoor dreigde het gevaar, dat hij de meerderheid van het centrale comité niet voor zich zou kunnen winnen. Toen hem dit duidelijk werd, veranderde hij van standpunt, aldus „France-Soir“.

Deze lezing van het ontslag van Zjoeikov zou de ronde doen in politieke en diplomatieke kringen, die rauwe betrekkingen onderhouden met het bestuur van de Russische communistische partij.

Volgens deze lezing wilde Zjoeikov, die een beslissende rol speelde in het konflikt tussen Chroesjtsjef en de

„tegen de partij gerichte groep“, het leger meer invloed geven in partij en regering. De winnende groep onder leiding van Chroesjtsjef nam Zjoeikov in het presidium van de partij op om aan te tonen, dat er overeenstemming bestond tussen partij en leger, en bovenal in de hoop op deze wijze de invloed van Zjoeikov te kunnen neutraliseren en kanaliseren, aldus „France-Soir“.

Maar Zjoeikov vermeerdeerde zijn

### Ben Goerion niet bij eedsaflegging van BEN ZVI

Jeruzalem. — Met uitzondering van de minister-president, Ben Goerion, de minister van Buitenlandse Zaken, mevr. Meier, en de minister van Eredienst Sjapiro, die gewond werden bij de bomanslag in het Israëliëse parlement enkele dagen geleden, hebben alle Israëliëse ministers de eedsaflegging van Ben Zvi als president van Israël bijgewoond. Bij de plechtigheid, die te Jeruzalem werd gehouden waren ook de Russische ambassadeur en vele andere hoofden van buitenlandse missies aanwezig.

ter wijziging gebracht in het menselijk begrip op allerlei gebied. Verschillende landen zullen deze vraag (of de doodstraf gehandhaafd moet blijven) verschillend beantwoorden“.

De commissie Ellis heeft haar taak serieus opgevat en met een uitstekend rapport voor de dag gekomen. Haar advies was: DOODSTRAF AFSCHAFLEN o.a. op grond van het feit dat de doodstraf sinds meer dan 100 jaar hier niet is toegepast — de toestand in naburige landen waar deze straf nagenoeg niet bestaat.

De Regering heeft het standpunt van de commissie tot de haren gemaakt, in de memorie van toelichting eraan toevoegend:

„(dat) het niet gebleken is dat het bestaan van de doodstraf in ons Wetboek van Strafrecht in een praktische behoefte heeft voorzien en... dat deze behoefte ook niet in de toekomst zal ontstaan.“

Ik geloof dat onder de huidige omstandigheden het voorstel van de Regering juist is en dat de doodstraf door niet in toepassing brengen in feite reeds is afgeschaft.

De doodstraf heeft slechts betekenis wanneer het in praktijk wordt gebracht.

Sedert 1370 is het immers vijf

maal geëist, driemaal uitgesproken en nul maal geëxecuteerd. Van preventieve werking kan er dus geen sprake zijn.

De commissie heeft, om een indruk te krijgen over de onder het volk heersende opvatting, een enquête gehouden. Hieruit is gebleken dat o.a. onder 23 personen, waarvan 17 landkinderen, 12 vóór handhaving, 5 tegen zijn.

Van de resterende 6 — niet landkinderen — spraken zich 4 uit voor handhaving, 1 had geen mening.

Uit binnengekomen rapporten uit Aruba en Curaçao kan een gemiddelde indruk worden gegeven:

„het grootste gedeelte... ter zake gehoorde personen, behorende tot de middenstand en arbeidersstand gaan uit van het standpunt, dat de handhaving en toepassing van de doodstraf preventieve werking zal hebben“.

Het is typerend voor het gemeenschappelijke karakter van deze aangelegenheid dat van de 26 verenigingen werkzaam op verschillend gebied, 12 (twaalf) geen mening opgeven, 6 (zes) vóór handhaving en 8 (acht) tegen handhaving.

U ziet, het kan eigenlijk niet moeilijker uit dit alles een conclusie te trekken, vooral als men het merk-

waardige constateert, dat onder zeer velen — ook meer ontwikkelde — de opvatting heerst, dat men „als katholiek TEGEN de doodstraf MOET zijn“.

Deze mening is natuurlijk juist. Immers: „Doodstraf toegepast door het wettelijk burgerlijk gezag is noch in strijd met de natuurlijke en geopenbaarde zedenwet, NOCH DOOR HAAR BEVOLEN.“

Het doden aan een misdadiger is als rechtvaardige straf NIET verboden — aldus Dr. Bender o.p.

Dat ondanks de veelheid van meningen, zowel de commissie als de Regering tot de conclusie is gekomen om de doodstraf af te schaffen is aanvaardbaar.

Maar schaft men zulk een straf af, die op zichzelf beschouwd preventief moet werken, dan moet men, geleid op de steeds toenemende criminaliteit daar iets tegenover stellen.

De commissie spreekt hier niet over, dat was trouwens haar opdracht NIET. De Regering wijgt eveneens, en dit is te betreuren.





# PLYMOUTH

## BELVEDERE

### SAVOY

#### PLAZA

WEDEROM..... JAREN VOORUIT  
OP Z'N CONCURRENTEN!

Achter het stuurwiel van de prachtige PLYMOUTH 1958 kunt U breeduit gaan zitten, U geheel ontspannen en volkomen genieten van de verzekerde wetenschap dat U de mooiste wagen van het jaar rijdt — een van de meest capabele en een van de best gefabriceerde wagens welke vervaardigd werden om in zijn prijsklasse te worden verkocht.

Plymouth's FLIGHT SWEEP stijl is de perfectie van evenwicht en symmetrie. Vanaf zijn dubbele hoofdlichten en gedistingeerde nieuwe neusraster, loopt iedere lijn in de andere over en smelt hiermede samen.

Het gratieuze model en de sublieme afwerking, geven het een ongekende schoonheid, vergezeld van het opwindende gevoel van snelheid, kracht en beweging.

Uitgesproken goede smaak, schoonheid, de toonaangever in de moderne wijze van auto ontwerp — alle zijn ze de Uwe in de Plymouth '58.

En, van een technisch oogpunt gezien, zult U vele nieuwe eigenschappen en verbeteringen aantreffen welke resulteren in een prestatie welke, meer dan ooit, de nadruk legt op de technische leiderschap in zijn klasse.

Voor een vrijblijvende demonstratie zie:

### MARCHENA MORON & CO. N.V.

Showroom Hoek Salinja/Grebbelineweg  
Telefoon: 35845

### Roberto Abalag komt naar Curacao!

Willemstad. — Reeds meer dan een maand geleden schreven wij dat de CVB van plan was een Argentijnse trainer te engageren, en dat het een en ander reeds besproken was. Een andere nieuwsbron wist later te melden, dat hiervan niets waar was. Uit niet-officiële, doch wel betrouwbare bron, hebben wij thans vernomen, dat de C.V.B. ongeveer zeker is van de aanstelling van de Argentijn Roberto Abalag als trainer. Hij is reeds onderweg naar Curacao. Waarom zulk een geheimhouding, van het CVB-bestuur, als half Curacao reeds op de hoogte is?

### 25 jaren bij D.O.W.

Willemstad. — Naar wij vernemen viert de werkmans Herman Jozef Jansen zondag zijn 25-jarig dienstjubiläum. De heer Jansen, die 6 april 1903 geboren werd te Curacao trad op 3 november 1932 in dienst van het Gouvernement, hij is namelijk schilder klasse A. Hij zal op die dag door de directeur worden gefeliciteerd en hem zal namens het bestuurscollege de gebruikelijke enveloppe met inhoud worden overhandigd.

### Rulo ontvreemd

Willemstad. — Gisteren deed een bewoner van de Kuiperstraat aangifte dat zijn auto door onbevoegden was weggenomen.

### Journal Mobiele Brigade

Willemstad. — De straatsdienst en de mobiele brigade maakten gisteren 19 P.V.'s op en velleenden 21 maal assistentie.

### Sloeg over de kop

Willemstad. — Gistermorgen slopte een personenauto door het natte wegdek op de Schottgatweg (w) en sloeg over de kop. De bestuurder werd aan zijn linker arm verwond. De schade bedraagt f 250.—.

### Had gevaarlijke plannen

Willemstad. — Gisteravond had er op het de Ruyterplein een vechtpartij plaats tussen twee mannen waarbij de een de ander beloofde te zullen dood steken. Beide mannen werden ter veiligheid meegenomen en ingesloten.

### Stak plotseling over

Willemstad. — Gistermiddag werd de man S. die plotseling de weg over stak door een busje aangereden, waardoor hij enige verwondingen opliep. Nadat hij door een dokter was behandeld kon hij weer huiswaarts keren.

### Venezolaanse consul-generaal commandeur in de Orde van O.N.

Willemstad. — Vrijdagmorgen heeft de waarnemend gouverneur, de heer M. P. B. Gorsira, ten gouvernementshuize namens de Nederlandse regering de heer Regulo Fermin Bermudez, consul generaal van Venezuela in de Nederlandse Antillen, geïnstalleerd als commandeur in de orde van Oranje Nassau. De onderscheiding is de heer Bermudez toegekend voor zijn verdiensten in verbetering en stimulering van de betrekkingen tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. Bij de korte plechtigheid was onder meer de premier van de Nederlandse Antillen aanwezig.

### TE KOOP WEGENS VERTREK

#### Hillman Minx '52

44.000 Km. gelopen

In prima conditie

Inl.: Tel. 23550 (kant. uren)



### Heineken's Bier

dat gouden gerstenat!

### Het verkeerde verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling had gisteren vier lichte aanrijdingen te behandelen met schaden van f 100.— tot en met f 250.—.

New Delhi. — President Rajendra Prasad van India heeft in New Delhi de grootste bijeenkomst van het Rode Kruis, die ooit is gehouden, geopend. 400 afgevaardigden uit 83 landen nemen aan de bijeenkomst deel. Men zal zich o.m. beraden over het verbod om kernproeven te doen en de bescherming van de burgerbevolking tegen de gevaren van de totale oorlog.

Het verlezende woord:

### AIRCONDITIONING!



De heer Bermudez tijdens het uitbrengen van zijn toast op H.M. Koningin Juliana. V.l.n.r. wnd-gouverneur M. P. B. Gorsira, de heer Don Regulo Fermin Bermudez, minister-president E. Jonckheer, de heer P. G. Hooghoudt, minister A. E. Booi, minister S. W. v.d. Meer en gezaghebber M. P. Gorsira.

## ADO's Carel Schuurmann top-scorer uit Ere-Divisie

### BLAUW WIT krijgt zwaar werk tegen Rapid. J.C.

Toen na ruim twintig minuten spelen tijdens de wedstrijd Ajax—Amsterdam Den Edel uit een pass van Swart de Amsterdam-keeper Van der Vliet omspeelde en de stand hierdoor op 3-0 voor Ajax bracht, dacht geen enkele Amsterdam-supporter meer aan een gunstig resultaat, laat staan aan winst. En de grote Ajax-supporterschaar dacht reeds aan een zeer vreugdevolle middag met een regen van Ajax-doelpunten maar zie, voetbal is verrassend en speciaal een derby geeft soms de meest onverwachte resultaten. Want wat ging hier gebeuren? Amsterdam veranderde zijn opstelling: Klaas Smit ging middenvoor spelen, Schenkel stopper en toen de actieve Feyen na 35 minuten een afgeslagen aanval van De Kubber beter benutte en het dus 3-1 werd, toen raakte de thuisclub ineens van slag en voor de verbaasde 23.000 toeschouwers begon Amsterdam een groot offensief, dat uiteindelijk resulteerde in een 4-3 zege voor de Zwarte Schapen. Ongeveer een tien minuten na de rust scoorde Klaas Smit onder een enorme vreugde-uitbarsting van alles wat maar Amsterdam een goed hart toedraagt het winnende doelpunt.

De aanvalsleider van de huidige leiders van de Ere-Divisie ADO Carel Schuurmann is momenteel de beste schutter uit de Nederlandse Ere-Divisie. In de nu tien gespeelde wedstrijden scoorde de Hagehaer 15 maal, een respectabele aantal. Zijn clubgenoot Rijnvis scoorde 10 maal. Het tweetal nam 25 doelpunten van de 35 tot nu toe gescoorde Haagse doelpunten voor hun rekening. Tegen DOS scoorde Schuurmann driemaal, evenals Coen Dillen er tegen BVV er drie scoorde en Faas Wilkes, die ook al drie maal doelpuntte. Wij lazen nog een opmerkelijk bericht in een van de sportrubrieken van een onzer grote Nederlandse Dagbladen. Vorige week zaterdag werd te Rotterdam de competitie-wedstrijd gespeeld tussen de reserve-elftallen van Sparta en Feyenoord en bij deze wedstrijd waren maar eventjes 15.000

toeschouwers, een aantal, waarvoor menig Ere-Divisieclub het gehele jaar zou willen tekenen.

De wedstrijd tussen de Oostduitse Voetbalkampioen WISMUTH en Ajax voor de achtste finales van het tournooi om de Europabeker zullen worden gespeeld op de woensdag 20 en 27 november a.s. Men is echter nog niet overeengekomen, wie het eerste als gastheer zal optreden. Beide clubs stellen er prijs op eerst de uit-wedstrijd te spelen. Bij de AMATEURS waren afgelopen zondag diverse verrassende uitslagen te melden. Zo verloor te Rotterdam onverwacht het tot nu toe ongeslagen Haagse Quick met 3-0, geen schijn van kans kregen de „Haantjes" te Charlois en de overwinning was dan ook voor CVV zeer verdiend te noemen. DWV uit Amsterdam heeft nu de leiding met een

voorsprong van twee punten op Quick. En dan zondag a.s. de grote strijd op „Hananburg", het Quick-domein, tussen Quick en DWV. Te Nijmegen voor maar eventjes 10.000 toeschouwers leidde de grote favoriet van Nijmegen en omstreken Quick met 1-4 van Be Quick uit Zutphen, dat zelf ook ernstige aspiratie's voor de eerste plaats schijnt te hebben. Zondag kan men te Nijmegen weer genieten van een big-match: Quick-Sneek. Quick, Be Quick en Sneek zijn nu de leiders.

In het Zuiden blijft MOC'17 het zeer goed doen en heeft, hoewel een wedstrijd meer gespeeld, toch al drie punten voorsprong op De Spechten. Landskampioen Maurits doet het nog niet best en staat nu op één na de laatste plaats. Maar hierin zal wel verandering komen. In de Eerste Divisie A blijft De Graafschap in opmars. Van de acht wedstrijden werden er zeven in volle winst omgezet en slechts een werd verloren. 11.000 toeschouwers zagen de Oostelijken nu weer winnen van DWS. Gaat het Oosten naast Sportclub Enschede dit jaar een nieuwe Ere-Divisieclub er bij krijgen? Voor de verhoudingen tussen de diverse Gewesten onderling zou het wel toe te juichen zijn. In afdeling B van de Eerste Divisie blijft de spanning onverminderd voortduren. Daar staan nu Sittardia, Stormvogels en Limburgia bovenaan, terwijl ook Scheveningen/Holland Sport een ernstig woordje begint mee te spreken in het voor de kampioensgeschiedenis, om van Leeuwarden nog maar niet te spreken. De Friczen beschikken over een elftal, waarvan men geducht mee rekening dient te houden.

In de Tweede Divisie A viert ZFC

uit de Zaanstreek triomphen en is nog ongeslagen. Hier zijn Zeist, Hilversum en 't Gooi de concurrenten. In de B-afdeling van de Tweede Divisie is Rheden de trotse leider en heeft twee kostbare winstpunten voorsprong op Heracles, Oldenzaal en Be-Quick uit Groningen.

En nu het programma voor zondag: Al willen wij de prestaties van Blauw Wit niet ontkennen en al begint het er op te lijken, dat de Amsterdammers beginnen thuis te geraken in de Ere-Divisie, toch geloven wij niet, dat zij in het Olympisch Stadion kans op winst hebben tegen Rapid J.C. Sparta-ADO.... een topmatch voor het Westen. ADO krijgt daar op Spangen een zeer zware noot te kraken en de gehele ploeg zal zijn uiterste best moeten doen om met de beide winstpunten naar Den Haag te kunnen terugkeren.

Lukt het om weer het prachtige en meesterlijke spel te ontplooiën als zondag jl. in de tweede helft van de wedstrijd tegen DOS, dan durven wij de leiders wel als winnaars uit te roepen. G.V.A.V. de grote verrassing van dit seizoen, bezetter van de vijfde plaats, 'krijgt' zondag een krachtproef te doorstaan. Te Groningen vindt de wedstrijd plaats G.V.A.V.-Sportclub Enschede en ondanks de grote voetbalcapaciteiten van Abe Lenstra geloven wij toch, dat de Groningers met hun geweldige enthousiasme en gesteunde door de enorme belangstelling van hun grote supporterschaar de volle winst gaan behalen. Dat zou eventjes feest geven daar in het hoge Noorden.... Indien DOS weer volledig kan aantreden zondag voor de wedstrijd tegen MVV geloven wij in een Utrechtse zege, terwijl NAC een zekere nederlaag tegen PSV tegemoet gaat. Ajax heeft nog lang niet gewonnen te Den Bosch tegen BVV, terwijl wij Elinkwijk, ondanks het zeer verdienstelijke spel tegen Fortuna'54, niet veel kans kunnen geven tegen AMSTERDAM. Fortuna'54 — VVV'03 belooft een spannende strijd te worden met goed voetbal van beide kanten, een gelijkspel? Tot slot moet Feyenoord

### Sithoc junior kamp

Willemstad. — In de tweede beslissingswedstrijd om de titel van de Junioren afdeling, werd gisteravond in het Rijkstadion gestreden tussen de ploegen van Sithoc en Centro Dominguito. De eerste wedstrijd was geëindigd in een 2-2 gelijkspel. De jongens van Sithoc wisten de wedstrijd te winnen en wel door een penalty van V. Sillie, die wegens het ongeoorloofd spel tegen zich een prachtig kans kreeg het vonnis voor zijn club te voltrekken en hierdoor de kampioenstitel in de wacht te stепен.

Scheidsrechter van de wedstrijd was Roberto Adamus, die mag teruggzien op een goed geleide wedstrijd. Wij willen de vereniging, Sithoc met deze titel in de junioren divisie feliciteren en in het bijzonder de actieve secretaris-trainer Arnold (Nolleke) Melfor, die zich tijd noch moeite heeft gespaard om zijn jongens te trainen. Voor hem zal het behalen van de titel door zijn discipelen zeker een bijzondere voldoening zijn.

te Rotterdam in het Stadion kunnen winnen van NOAD, wat ook wel zal geschieden.

Het programma luidt: Blauw Wit — Rapid J.C., Sparta — ADO, DOS — MVV, G.V.A.V. — Sportclub Enschede, NAC — PSV, BVV — Ajax, AMSTERDAM — Elinkwijk, Fortuna'54 — VVV'03, Feyenoord — NOAD.

Eerste Divisie A: VSV — Willem II, HVC — RBC, EDO — De Graafschap, DWS — Volendam, Alkmaar — Excelsior, Roda Sport — SVV, AGOVV — DFC, Vitesse — Helmond.

Eerste Divisie B: Helmondia'55 — Sittardia, Limburgia — Wageningen, Hermes DVS — Leeuwarden, De Volewijckers — Haarlem, Eindhoven — Xerxes, Rijkersbleek — Fortuna (Vlaardingen), SHS — KFC, RCH — Stormvogels.

### SPOEDIGE VERLICHTING

bij Verwondingen

Kneuzingen

Brandwonden

Insectenbeten

MET

### MARAVILLA CURATIVA HUMPHREYS

Maravilla Curativa Humphreys is een desinfecterend en pijnstillend middel, dat infectie voorkomt, pijn verzacht en het bloeden stopt. Zorg dat U steeds Maravilla Curativa Humphreys in huis heeft. Verkrijgbaar in alle apotheken.

### CINELANDIA



Fls. 2.00 - 1.25.

HEDEN ZATERDAG 2 NOVEMBER  
BER OM 7.00 en 9.00 N.M.  
ZONDAG 3 OM 8.30 N.M.

Een zeer boeiende super-productie in CINEMASCOPE.

„THE FIRST TEXAN"

In het Engels met Spaanse teksten

Verfilmd in TECHNICOLOR

Hij vocht als een wilde voor eer en zijn land! Actie... Spelling... Avontuur!

KINDEREN GEEN TOEGANG

ZONDAG 3 OM 6.30 N.M. — Een zeer kostelijke komedie van de Century Fox welke U zal doen schaterlachen en nog eens schaterlachen met: PAT BOONE - TERRY MOORE - JANET GAYNOR

DEAN JAGGER in:

„BERNARDINE"

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in DELUXE KLEUREN. PAT BOONE zingt voor U „Bernardine". „Love Letters In The Sand", „Technique"! Een liefdes verhaal waarin de Cha Cha Cha en de Gipsy typen!

Fls. 2.00 - 1.25.

KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 4 OM 7.00 en 9.00 N.M. „ENEMIGOS" De Mexikaanse film met: Victor Parra - Fernando Casanova - Linda Cline (Geheel in het Spaans).

„ROXY" HEDEN ZATERDAG 2 NOVEMBER 8.00 N.M.,

„BRILLIANT! ABSORBING! BREATH-TAKING!"

— New York News

BASCOMB PRESENTS

AUDREY HEPBURN HENRY MEL

HEPBURN FONDA FERRER

War and Peace

GISSMAN TOM HOPKINS ROBERTS

MILLS DINO BELLAVENTIS KING VIDER

IN THEATRE DE ROXY

VISTAVISION

ZONDAG 3 OM 10.00 N.M. 5.00 en 8.30 N.M.,

Een van de grootste romans ooit voren geschreven thans voor U op het scherm! Het onrustige mens dat kennis maakte met de liefde en het leven gedurende de oorlog.

„OORLOG EN VREDE"

(WAR AND PEACE)

In het Engels met Spaanse tekst.

Verfilmd in Technicolor

In Vistavision

Het grootste filmevenement

„GONE WITH THE WIND"

Fls. 2.00 - 1.25. — Zondag

10 v.m. en 5 n.m. Kind. halve

„LET OP DE AANVANGSTIJDEN"

MAANDAG 4 OM 7.00 en 9.00 N.M. „A TOWN LIKE ALICE" Een J. Arthur Rank Productie met: Virginia McKenna - Peter Finch



"All the world's a stage and all the men and women merely players". Shakespeare

### GRUNDIG RADIO

kan UW toneel zijn, waar de muziek en het wereldgebeuren van U zijn door e e n draai aan de knop.

Zie en hoor de GRUNDIG radio bij ....

Metropolis CTC Otrabanda

### ATTENTIE IMPORTEURS VAN CUBAANSE PRODUCTEN

Rechtstreekse afvaart van Havana Cuba naar Curacao en Aruba aangeboden door de naamse Scheepvaart Maatschappij

ms „TAPANAHONY"

van Havana — November 23 1957

### CURACAO TRADING CO. S.A.

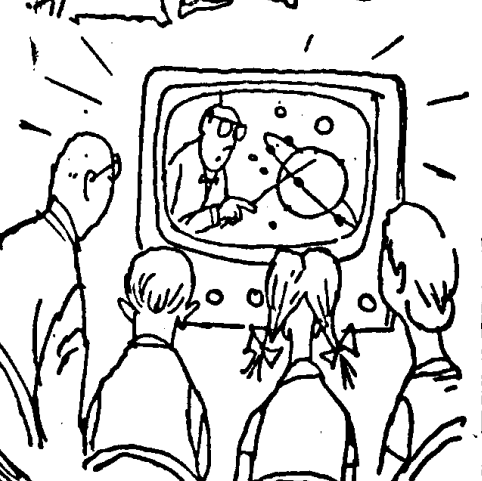
Agenten — Tel. 12180-12475-11380

New York. — Volgens het American Petroleum Institute heeft de gemiddelde dagelijkse produktie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de op 25 oktober geëindigde week 6.624.000 barrels belopen tegen 6.874.000 barrels in de overeenkomstige week van het vorige jaar.

Washington. — De politie van Washington heeft een 40-jarige man gearresteerd op beschuldiging van diefstal van een lege tram. De man werd ermee door het centrum van de stad gereden met een snelheid van 50 km per uur. De tram botste tegen een viertal auto's.



## AMIGOE-FILM



## Meer scholen in Brits Guyana

Brits Guyana. — Een ambtenaar van de Gebouwendienst van het Departement van Onderwijs deelde hard bezig is het accommodatie-probleem op de lagere scholen door de groeiende bevolking. Thans worden nieuwe scholen en aan de uitbreiding van bestaande gebouwen. Wanneer dit werk voltooid is, zal er accommodatie moeten zijn voor bijna 5000 leerlingen. Een nieuwe school is bijna klaar te Grove, East Bank, Demerara. Wanneer het gebouw, dat gedeeltelijk van beton en gedeeltelijk van hout is, klaar zal zijn, zal het plaats bieden aan 800 leerlingen.

## ADENAUER met vorming van zijn derde kabinet gereed

## 13 van de 18 portefeuilles in handen van de C. D. U.

Bonn. — Bondskanselier Adenauer is er na moeizame onderhandelingen in geslaagd zijn derde regering te vormen. De laatste moeilijkheden zijn opgelost, aldus meldt het Westduitse persbureau D.P.A., toen de C.D.U.-afgevaardigde Lindrath zich bereid verklaarde de leiding van het ministerie van de schatkist op zich te nemen. Dit is een nieuw ministerie. Te voren had de vroegere minister van financiën, Schaeffer, de portefeuille van justitie aanvaard.

Adenauers derde kabinet, dat aan bondspresident Heuss en aan de bondsdag is voorgesteld, ziet er als volgt uit:  
Bondskanselier: Adenauer (C.D.U.).  
Economische Zaken: Erhard (C.D.U.).  
Financiën: Etzel (C.D.U.).  
Schatkist: Lindrath (C.D.U.).  
Buitenlandse zaken: Von Brentano (C.D.U.).

Binnenlandse Zaken: Schroeder (C.D.U.).  
Defensie: Strauss (C.S.U.).  
Landbouw- en Voedselvoorziening: Lübke (C.D.U.).  
Justitie: Schaeffer (C.D.U.).

Arbeid: Blank (C.D.U.).  
Verkeer: Seeböhm (D.P.).  
Posterijen: Stuecklen (C.S.U.).  
Vluchtelingen: Oberländer (C.D.U.).  
Kwesties geheel Duitsland betreffend: Lemmer (C.D.U.).  
Volkshuisvesting: Lübke (C.D.U.).  
Atoomenergie: Balke (C.S.U.).  
Kwesties van de bondsraad: Von Merkatz (D.P.).  
Gezinszorg: Wuermeling (C.D.U.).

De C.D.U.-afgevaardigde Kurt Kiesinger komt niet op deze lijst voor. Men had verwacht, dat hij een ministerportefeuille zou krijgen. In politieke kringen in Bonn verwacht men nu, dat hij ambassadeur in Washington zal worden.

## Gaan Russen op 7 november nieuwe Sputnik lanceren?

Landen. — De Moskouse correspondent van de Londense „Daily Worker" meldt, dat de Russische autoriteiten van plan zijn op 7 november a.s. De 40e verjaardag van de Oktoberrevolutie, een tweede, grotere spoetnik de lucht in te zenden.

Men moet er evenwel rekening mee houden, aldus de correspondent, dat het lanceren van allerlei omstandigheden afhankelijk is, zodat vertraging bij de verwezenlijking van de plannen kan ontstaan. Er is nog niets officieel bekendgemaakt. Ander „wetenschappelijk" vuurwerk om te tonen hoever de Sov-

## Staking B.W.I.-vliegers afgelast

den twee uur aan.  
Port of Spain. — Een staking van Brits Westindische vliegtuigpiloten, die op 16 oktober begon, zal thans afgelast worden, zo heeft het ministerie van Arbeid bekendgemaakt. Hierna werd toegevoegd, dat beide partijen concessies hadden gedaan. Volgens berichten heeft het Gouvernment het ministerie van Koloniën verzocht een commissie van onderzoek van drie leden in te stellen.

De universiteit van Californië heeft een krachtige aardbeving geregistreerd, waarvan het epicentrum in de Aleoeten lag. De schokken hiel-

jet-Unie gevorderd is omvat het te water laten van de atoomijsbreker „Lenin" en de eerste vlucht van een nieuw passagiersvliegtuig dat zonder tussenlanding 170 tot 180 passagiers van Moskou naar New York kan brengen met een kruissnelheid van 960 km per uur, aldus de correspondent.

## Benoeming van Belgische Consul in Suriname wekt grote beroering

Paramaribo. — De „nog niet officiële" benoeming van de heer P. Dumouley, commercieel directeur van een Surinaamse bierbrouwerij, tot consul van België in Suriname heeft aldaar grote ontevredenheid gewekt. Alle Surinaamse bladen wijden artikelen aan deze benoeming, die zij een blunder van de Belgische ambassadeur te Caracas noemen. Men is de mening toegedaan, dat deze benoeming geschied is met een volkomen negatie van de plaatselijke verhoudingen.

Surinaamse regering gewent, evenals een onderzoek naar de vraag, welke Surinaamse en Nederlandse organen van deze zaak afweten.

De beroering is ontstaan doordat de huidige waarnemer van bedoelde functie, de Surinaamse notaris Cabell, zonder opgave van redenen op zij is geschoven voor een niet-Surinaamse, die nog slechts korte tijd in Suriname is. Voorts zou de heer Cabell in een brief van de Belgische ambassadeur te Caracas, de heer Colot, zijn gesuggereerd aan de gouverneur van Suriname om persoonlijke redenen ontheffing uit de functie van consul te verzoeken. Aangezien er geen persoonlijke redenen aanwezig zijn, zou dit derhalve in strijd met de waarheid zijn, en dus voor een notaris onmogelijk.

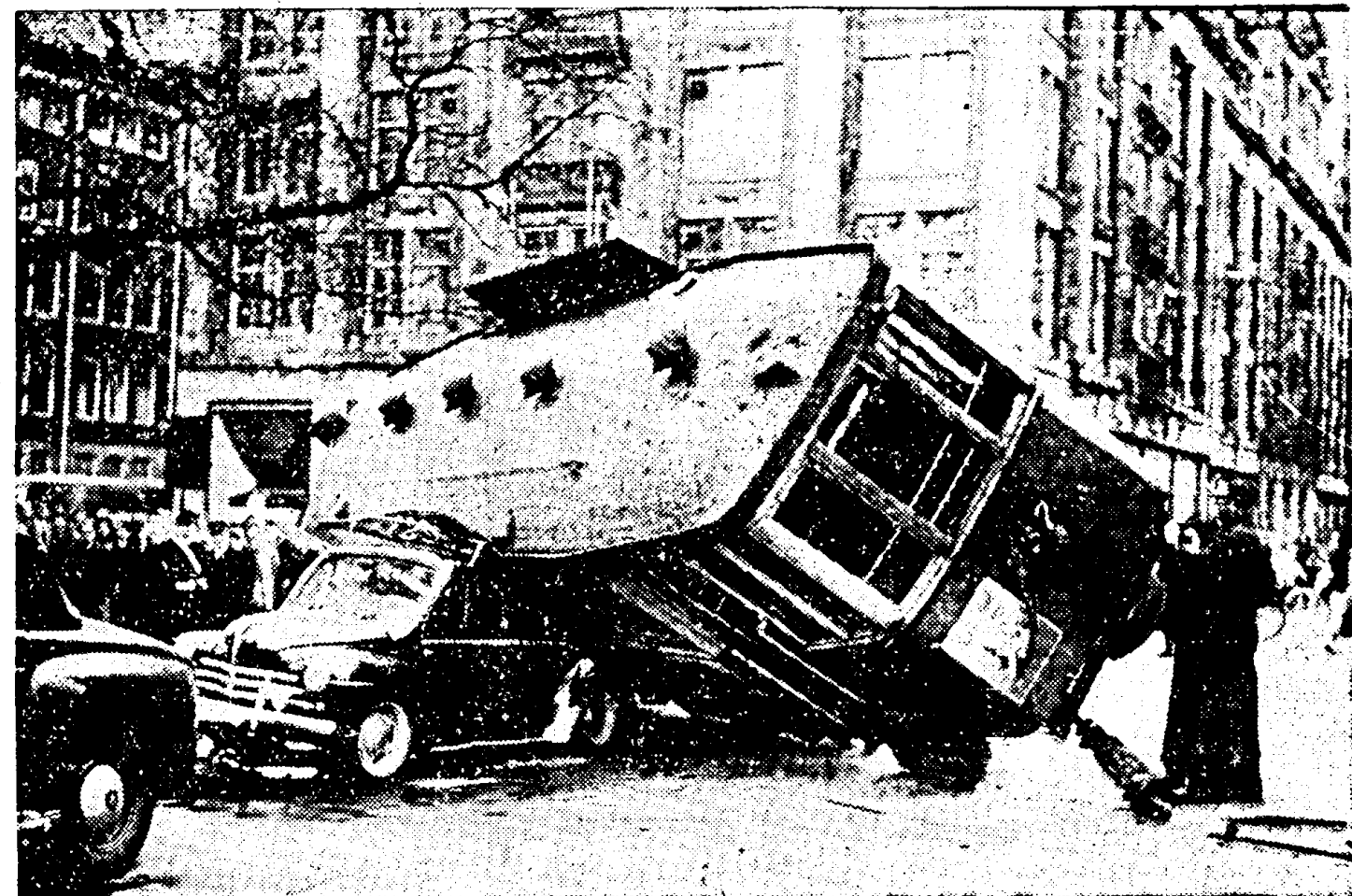
Paramaribo. — Ir F. Fluyt van de kon. papierfabrieken Van Gelder en Zonen vertoelt momenteel voor enkele weken in Suriname in verband met de pinus aanplant proeven. Hij zal de resultaten tot dusver nagaan en een program voor het komende jaar uitstippelen. Ook de Pinus heeft van de aanhoudende droogte te lijden gehad, zodat de verwachtingen wel zullen tegenvallen tot dusver.

Paramaribo. — Deze dagen is in Suriname aangekomen dr. K. C. Liang, een malarioloog die verbonden is aan het American Sanitary Bureau. Hij zal een malariacampagne helpen voorbereiden met het Surinaamse Bureau voor openbare gezondheidszorg.

Suriname ontvangt van de PASO hulp in de bestrijding van volksziekten, waarvan de uitroeiing op recente conferentie is besloten.

Dr. Liang, die van Formosa afkomstig is, blijft enkele weken in Suriname.

Paramaribo. — De regering van Suriname heeft deze dagen gelden gevorderd teneinde met het voorproject van het toeristenhotel te be-



Dezer dagen reed een bijwagen van lijn 5 op het Damrak te Amsterdam uit de rails en kwam boven op een geparkeerde auto tot stilstand.

## Officiële Mededelingen van de Curacaosche Voetbalbond

No. 1957/20

## WEDSTRIJDUITSLAGEN

Stimulans-beker 1957:

Sithoc — Riverside ..... afgelast.  
Jong Colombia — Vesta ..... afgelast.

Competitie Junioren (afdeling A):

Centro Dominguito Jr — Sithoc Jr ..... 0-1.

Competitie C-klasse:

S.V. Sint Joris 1 — Union Fleur de Marie 1 .. 6-0.

## WEDSTRIJD-PROGRAMMA

„STIMULANS BEKER 1957"

Woensdag 6 nov. 1957 om 7.00 n.m.: J. Colombia 1 — Riverside 1 (Stadion)  
Woensdag 6 nov. 1957 om 8.45 n.m.: Sithoc 1 — Vesta 1 (Stadion)  
Woensdag 12 nov. 1957 om 7.00 n.m.: Sithoc 1 — Riverside 1 (Stadion)  
Woensdag 13 nov. 1957 om 8.45 n.m.: Jong Colombia 1 — Vesta 1 (Stadion)  
Zondag 17 nov. 1957 om 4.00 n.m.: Vesta 1 — Riverside 1 (Stadion)  
Zondag 17 nov. 1957 om 5.45 n.m.: Jong Colombia 1 — Sithoc 1 (Stadion)

Competitie C-klasse:

(Om het kampioenschap van de C-klasse)

Vrijdag 8 nov. 1957 om 8.00 n.m.: Union Fleur de Marie 1 — S.V. Sint Joris 1 (Stadion)

## OVERSCHRIJVINGEN:

S.V. CENTRO DOMINGUITO: H. Janzen en O. Royer (ex-leden Jong Curacao) als gewone leden.

## MEDEDELING:

Daar het in de bedoeling van het Bondsbestuur ligt om binnenkort knoekout-wedstrijden te organiseren voor de B-klasse, C-klasse en Junioren (Tharassius Beker), verzoekt het Bondsbestuur de aangesloten verenigingen, die willen deelnemen aan bovenvermelde wedstrijden, uiterlijk 15 november 1957 hiervan melding te maken aan het Bondsbestuur.

## HET BESTUUR

## KOOKT OP

**GAS - IS SNEL**  
**GAS - IS ZUINIG**  
**GAS - HOUDT UW PANNEN SCHOON**

Tel. 23310 - 23040



## Eric de Noorman: HET RAADSEL VAN TUAIM MOR



46-36. Eric kan zijn opwinding nauwelijks bedwingen. Een snelle blik op Saran overtuigd hem, dat deze voorlopig nog wel buiten bewustzijn blijft. Dan laat hij zich op goed geluk in de diepte zaken en het eerste wat hij doet, zodra hij grond voelt, is kijken of het luik met geweld naar binnen sloeg, zoals nu gebeurde. Met een beetje krachtsinspanning zal het echter wel lukken de stenen plaat weer in zijn oorspronkelijke stand terug te brengen en hierna dringt Eric de grafheuvel binnen. Een lange, verzakte trap voert hem de duisternis in. Slechts het luik boven verspreid enig licht en als zijn ogen aan de schemering gewend zijn, merkt hij dat hij zich in een grote onderaardse zaal bevindt. Onwillekeurig huivert hij even, als hij de monsterlijke gebeeldhouwde koppen ziet, die hem met holle ogen vanuit

de donkere aanstaren. Hier en daar liggen de resten van ontzagelijke beelden. Het is voor de Noorman alsof hij in een andere wereld is aangeland. Diep onder de indruk gaat hij voorzichtig verder en onderscheidt dan met moeite in de tegenover liggende muur uitgehakke beelden van geharde krijgers in door vurige paarden getrokken strijdswagens. „Strijdswagens", mompelt hij, en de gedachte, dat de tegenwoordige bewoners van dit land ook nog strijdswagens gebruiken, stelt hem wel enigszins gerust. Wat hem echter het meest bezig houdt is de kolossale deur, die, half verborgen achter gebroken pilaren, hem het voortgaan belet. Wat is er achter die poort? Plotse-ling wordt hij uit zijn gedachten opgeschrikt, door een verwijderd geblaf. Datt is Wolf, begrijpt hij, en het betekent, dat er onraad is.

komt U met verlof naar Nederland?  
en wilt U over een zeer betrouwbare auto beschikken?

## MAREL's Autobedrijf N.V.

Rijksstraatweg 340 (Den Deyl) Wageningen - Holland

biedt U - als grootste bedrijf in Europa - op het gebied van nieuwe en gebruikte personenauto's:

**een keuze uit 250 occasions**  
in alle merken en prijsklassen

**alle merken nieuwe auto's**

(Levering vrij van rechten - op carnet de passages -)  
Conditie: verkoop met terugkoopverklaring - schriftelijke garantie en keuringsrapport

Een speciale verhuurregeling voor verlofongangers.

Wij verzorgen alle benodigde papieren, verzekering, grensovergang enz., zodat U onmiddellijk over de auto kunt beschikken.

Op aanvraag zenden wij U gratis uitgebreide gegevens per luchtpost toe







### Kerstgeschenk voor militairen

Oranjestad. — Als het aan de heer Kemmink ligt, dan zal er ook dit jaar een kerstgeschenk zijn van de burgemeester aan de militairen. In de jaren dat het contactcomité werkzaam was, werd het een traditie ieder jaar een kerstviering te organiseren. Het comité is thans ontbonden en de werkzaamheden werden overgenomen en voortgezet door "Onze Vloot". Helaas is de geldkist van deze nuttige vereniging leeg, zodat de heer Kemmink (die volgend jaar met pensioen gaat) nog eenmaal voor dit nobele doel de intekenlijst heeft gereedgemaakt.

### Improve your condition to... AIRCONDITIONING!

### Uit Arubaanse Politie-rapporten

Oranjestad. — Vermoedelijk tengevolge van het feit dat een der bevoegden geen voorrang verleende bij het op de hoek van de Wilhelmstraat en het gasoline station schakeling ongeveer duizend gulden. De politie heeft een goed geheugen. Dat ondervond de opvarende van een tankschip. De man werd aangehouden als verdacht van diefstal van een dameshorloge, welke diefstal tijdens een vorige reis gepleegd zou zijn. Het horloge werd door de recherche in de hut van de zeeman gevonden, waarmee het bewijs was geleverd. De man stortte een waarborgsom, kreeg de boodschap mee voortaan niet meer naar Aruba te komen en mocht daarop weer met zijn tankschip vertrekken.

Gemeld werd dat er een fikse vechtpartij gaande was bij de toegangspoort van het haven terrein. De politie constateerde dat het een familietwist was onder opvarender van een Colombiaans schepje, dat door broers ooms en neven was bemand. De ruziemakers kregen ten leedwede een flinke schrobbering en keerden daarop eensgezind weer aan boord terug.

### Vijftienjarig meisje spoorloos

Oranjestad. De politie heeft opsporing gevraagd van een vijftienjarig meisje, Antonia Maduro van Brazil, die maandagavond de ouderlijke woning verliet en sindsdien niet terugkeerde.

### J. F. F. de COCK

Tandarts  
\*  
**Praktijk hervat**

### Vaccinatie tegen Kinderverlamming

**GRATIS INENTING** tegen KINDERVERLAMMING voor kinderen tussen 9 maanden en 12 jaar.

•

Ouders worden verzocht hun kinderen ZELF te brengen naar de zittingslokken, die nader bekend zullen worden gemaakt

**BRENGT UW KIND!**

•

Laat Uw kind NIET het slachtoffer van deze ziekte worden door UW NALATIGHEID.

## Uw kinderen zijn Uw geluk....

Kinderverlamming is een verschrikkelijke ziekte, die in menig gezin het geluk verjoeg....

Dank zij de OPENBARE GEZONDHEIDSDIENST kunt U Uw kinderen

**GRATIS LATEN INENTEN** tegen deze verschrikkelijke ziekte.

Let op nadere aankondigingen en profiteert van deze gelegenheid om Uw kinderen gezond te houden....  
Het gaat om het geluk van U en Uw kinderen!



### Bloedtransfusiedienst kwam in aktie

Oranjestad. — Onlangs, werd, zoals wij meldten ook op Aruba een bloedtransfusie dienst opgericht, onder auspiciën van de Openbare gezondheidsdienst. Er meldten zich reeds ruim honderdvijftig donors, en ofschoon dit aantal beslist onvolledig is en zal moeten worden verdubbeld, wil de dienst efficiënt werken, kon toch reeds met het menslievend werk worden begonnen. Een patiënt van dr Bol had bloed nodig en de eerste donor was mevrouw Bijl, echtgenote van het hoofd van de gezondheidsdienst.

Een goed voorbeeld, dat navolging van velen die zich nog vergaten te melden, verdient.

### Negende aanvullende begroting 1956 verschenen

Oranjestad. — Verschenen is de negende en laatste aanvullende begroting 1956. Dit sluitstuk op de begroting bevat voornamelijk enkele technische wijzigingen en rechtrectingen. De Raadsafdelingen zullen zich over de voorgestelde posten op 7 november a.s. beraden.

### Statenleden boezichtigden Arubaanse projecten

Oranjestad. — Een statendelegatie heeft de afgelopen twee dagen een bezoek aan Aruba gebracht om zich hier op de hoogte te stellen van de in uitvoering zijnde grote werken. De Arubaanse eilandraad bood de gasten donderdagavond in intieme kring een barbecue aan op Basiruti.

### Autodieven op pad

Oranjestad. — De laatste tijd worden nog al wat diefstallen gemeld van auto onderdelen. Banden en oecus moeten het vooral ontgelden. De politie raadt alle autobezitters aan om nummer, maten en merken te noteren van deze auto onderdelen, opdat in geval van diefstal het onderzoek wordt vergemakkelijkt.

### William Harney directeur Esso Raffinaderij Rotterdam

Den Haag. — Tot directeur van de toekomstige Esso Raffinaderij Rotterdam, welke in 1960 gereed komt, is per 1 november a.s. benoemd de 44-jarige William S. Harney Jr. de heer Harney heeft de Amerikaanse nationaliteit. Hij is chemisch ingenieur en sinds 1938 in dienst van de Standard Oil Company (New Jersey). Voor zijn jongste benoeming was de heer Harney werkzaam op de Esso-raffinaderij te Baton Rouge in de Verenigde Staten. Gedurende zijn loopbaan was hij ook enige tijd directeur van het laboratorium van de Lago Oil and Transport Company op Aruba.

De heer Harney geeft thans leiding aan de afdeling raffinaderij van Esso Nederland NV, die per 1 november reeds 40 man omvat, waaronder 14 Nederlandse ingenieurs.

### WEST - END

ZATERDAG 7 en 9.15 P.M. - ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.  
MGM, brengt U in CINEMASCOPE en Metrocolor, een ondeugende film met veel vrouwelijk schoon in een prima bezetting.  
„EL SEXO OPUESTO" (THE OPPOSITE SEX)  
JUNE ALLYSON, de echtgenote. JOAN COLLINS, de coquette. DOLORES GRAY, de lasteraarster. ANN SHERIDAN, de schrijfster. LESLIE NIELSEN. Zij waren slechts met één gedachte bezield: Mannen, en wat voor Vrouwen.  
f. 2.00 - f. 1.25. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

ZONDAG 4.30 P.M.  
Einde van de sensationele serie „COMMANDO CODY"  
Judd Holdren - Aline Towne  
Richard Crane  
Cody, Luchumaarschik bouwt een ruimteschip dat elke planeet kan bereiken.  
Een zeer spannende film van lucht schepen.  
f. 1.00 - f. 0.50. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 6.30 P.M.  
De opwindende CALYPSO film „CALYPSO HEAT WAVE" (Al Compas del Calypso)  
De nieuwe muzikale hittegolf met de grootste sterren van het nieuwe leven  
Johnny Desmond - Merry Anders  
Les Terniers  
De onweerstaanbaar BANANA BOAT SONG.  
f. 1.50 - f. 0.90. — Kind. geen toeg.

**U KUNT KIEZEN UIT EEN RUIME SORTERING**

**BIJ ONZE DETAIL-ZAAK AAN DE**

**RIJKSEENHEIDBOULEVARD DATES FI. 9. — PER KG.**

**MOTOROLA**

PLUS DE BEROEMDE C.T.C.-SERVICE!

**EXPERT TV SERVICE**

Gratis demonstratie!

**C.T.C. METROPOLIS - Heerenstraat**  
**C.T.C. OTRABANDA - Roodeweg**

## Bustamante bekritiseert benoeming van nieuwe gouverneur van J A M A I C A

Kingston Jamaica. — Sir Alexander Bustamante, leider van de Arbeidspartij, die op Jamaica in de oppositie is, heeft zich uitgelaten over de benoeming van Sir Kenneth McBurne tot gouverneur van Jamaica, als opvolger van Sir Hugh Foot, die tot gouverneur van Cyprus is benoemd. Naar de mening van Bustamante is deze benoeming „een aantasting van de mate van ontwikkeling en politieke rijpheid van de bevolking van Jamaica".

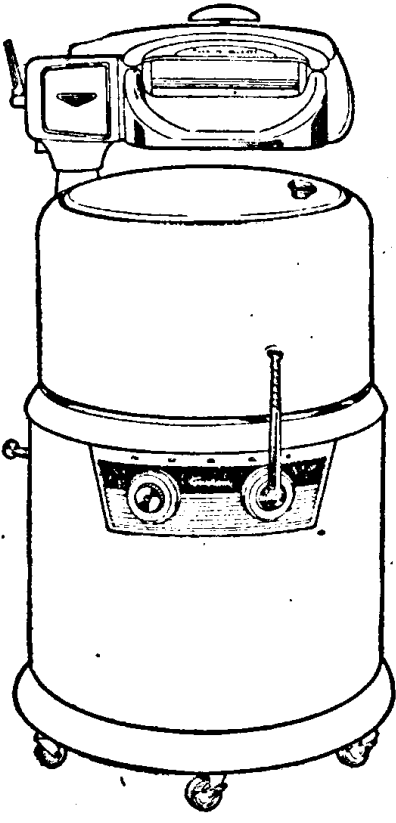
„Ik heb — aldus Bustamante verder — van de zijde van de Nationale Volkspartij (de meerderheidspartij) nu al heel wat gehoord over het zelfbestuur, dat wij op 11 november zullen krijgen. Maar indien wij werkelijk zelfbestuur zullen krijgen, dan is het huichelachtig, dat ons een gouverneur van buiten af wordt gezonden. Het gaat onmogelijk samen zelfbestuur te hebben en tegelijker-

tijd te worden geregeerd en bestuurd door iemand, die geen burger van het bestuurd land is. Ons zogenaamde zelfbestuur is maar een grap", aldus Sir Alexander Bustamante.

Montpellier. — De bisschop van Montpellier (Zuid-Frankrijk), Mgr Jean Duperray, is op 68-jarige leeftijd overleden.

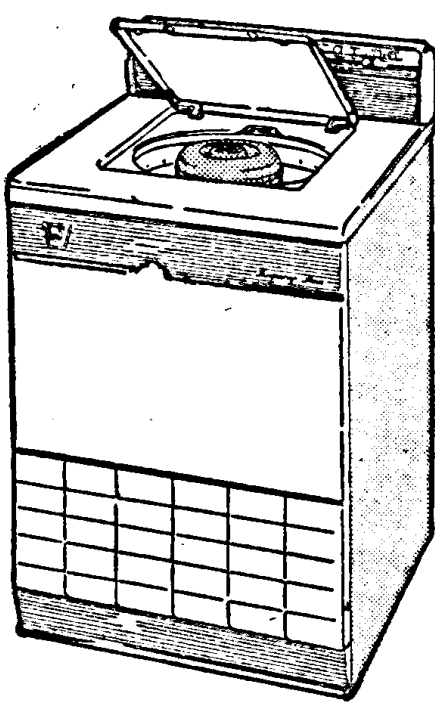
Een „AMIGOE"-advertentie heeft altijd succes!

## NORGE.... geheel en al nieuw en natuurlijk bij C.T.C.



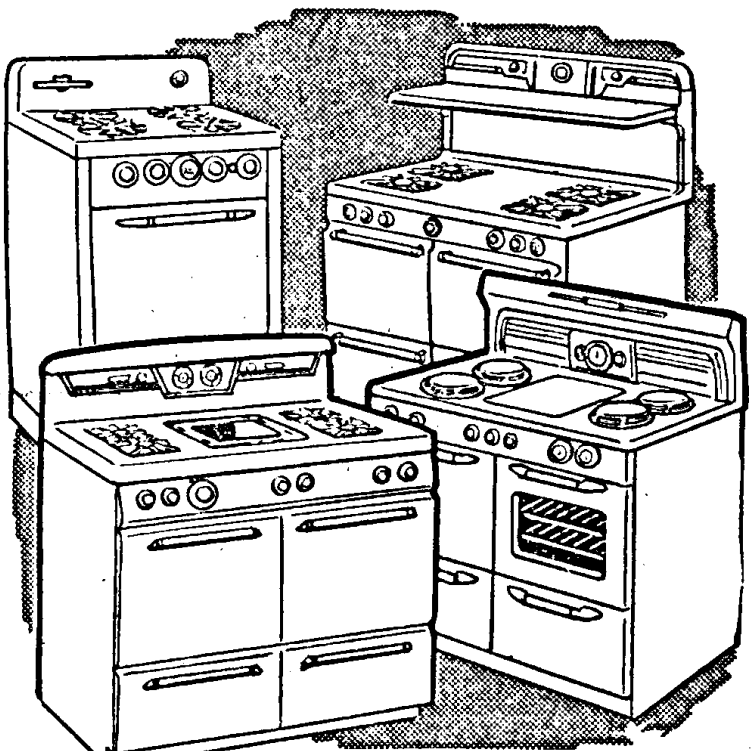
Een demonstratie van de NORGE wasmachines in één onzer winkels zal U tonen waarom de NORGE al Uw kleren

**Snel, Schoon en Economisch wast!**



Plus de beroemde C.T.C.-service!

## 21 VERSCHILLENDE MODELLEN!



Indien U naar een goede stoof zoekt, dan moet U naar de C.T.C. toe!

Doet Uw keuze uit de ruime collectie SAMCO en ROYAL Gasfornuizen en Kerosine-stoven in vele modellen en afmetingen en ...tegen zeer lage prijzen!

Plus de beroemde C.T.C.-service!

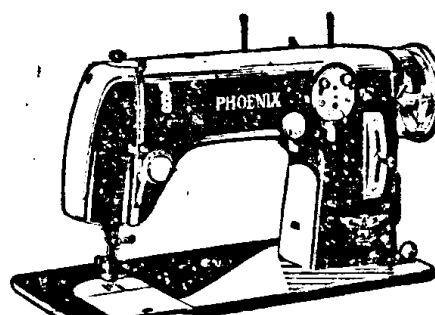
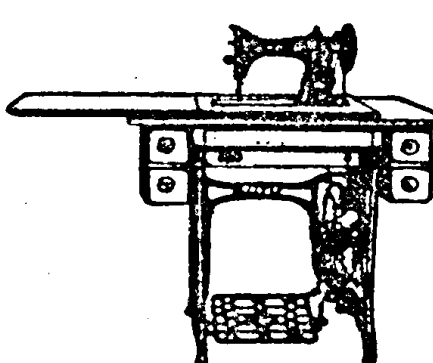
## „Sew and Save"

Dat doet de moderne Huisvrouw. En... als U één van deze naaimachines koopt, hetzij een KOYO of PHOENIX, dan begint U al geld uit te sparen!

Alle modellen verkrijgbaar reeds vanaf fl.185.— (Trap-model) tot fl.525.— voor het vol-automatische Cabinet-type.



Nu, voor slechts fl.3.75 per week, bent U de trotse eigenaar van een moderne naaimachine!



Plus de beroemde C.T.C.-service!

ALLE BOVEN GEADVERTEERDE PRODUCTEN ZIJN TENTOONGESTELD BIJ DE C.T.C.-WINKELS EN WORDEN GEHEEL GRATIS GEDEMONSTREERD.

## C.T.C. Metropolis - C.T.C. Otrabanda

Heerenstraat 33 — Tel. 11916 - 12456

Roodeweg 13 - Tel. 23587



Ga met Uw tijd méé:  
Neem  
**Airconditioning**

U — werkt **béter**  
— studeert **béter**  
— slaapt **béter**  
— leeft **béter**

met  
**AIRCONDITIONING**  
in Uw huis!

**Airconditioning**

Cost minder dan U denkt  
en  
schenkt U méér comfort



**VENEZOLAANSE 5 Y 6**

**Wat zal het miljoenen spel ons a.s. zondag brengen?**

De eigenaars van het formidabele paard Senegal, dat op schitterende wijze de vorige week de „Clasico Simon Bolivar” won, werden door de „Laurel Race Course” uitgenodigd met dit paard deel te nemen aan de „Washington International”. Maar deze snelle draver zal voor ziekte hoogstwaarschijnlijk niet meer kunnen meedoen aan deze 100.000 dollar jackpot. Naar wij vernemen hebben zal McKinley de uitnodiging aannemen. Als berijder van dit paard zal de bekende Chileense „Mano de Tigre” Raul Bustamante aangewezen worden. Dat de commissarissen van de Hipódromo Nacional geschrokken zijn van de „Mercado Libre” van de vorige week, bewijst het feit, dat zij van deze week de races ingewikkelder hebben gemaakt.

CARCHADA met jockey Gustavo Avila.

In de cuarta valida proberen wij het met LLAVE SEIS als onze „fija” van de week. Deze llave bestaat uit de paarden IMPRESIONANTE en IMPORTUNO. Beide paarden zijn snelle dravers en bovendien krijgen zij heel goede jockies. Gustavo Avila is berijder van het eerste paard, als handicap 47 kg. Het tweede paard wordt bereden door Teofilio Bello, handicap 46 kgs.

De paarden: GLEND HILL STAR, VASCO RIENDO en SEA KING zullen in de quinta valida de spanning brengen. Als wij deze race wat nader bekijken, zien wij dat VANDOLA, TARGI en LEONES, aan de eindspurt de kroon zullen spannen. Zodoende hebben wij hier te kiezen tussen zes paarden. Doch de technische bestudering dwingt ons aldaar onze hoop op de volgende paarden te stellen: SEA KING met Avila, VANDOLA met Moreira en LEONES met Bustamante.

De sexta valida, de laatste van de middag, gaat over een 1100 meter traject. Daar deze afstand zo kort is, moeten wij het selecteren van de paarden vooral letten op de drie volgende factoren: ten eerste moeten wij nemen heel snelle dravers, ten tweede letten op het gewicht en ten derde de berijder. Lettende op deze factoren valt ons keuze op de paarden: LUCASTA met jockey Mo-

**CASTELLA...**

**VOOR DE GEZINSWAS!**

Voor de halve maand November, (Nov. 16):  
Bij aankoop van twee pakken „CASTELLA”  
waspoeder ontvangt U het derde pak **gratis!**

Verkrijgbaar in alle winkels op  
**CURACAO - ARUBA - BONAIRE**

*Spaart Castella kopjes, en wisselt ze in voor badhanddoeken.*

**Paarderennen**

Willemstad. — Van de Stichting Hipico Antilliano vernemen wij dat er op zondag a.s. 3 november weer aantrekkelijke paarderennen worden gehouden en als hoofdschotel zal er weer een revanche wedstrijd zijn tussen de bekende paarden Mosita en Rocket op een afstand van 600 m. Mocht Mosita deze strijd winnen dan zal er over een afstand van 800 m. gelopen worden en zal dit ook de beslissende race zijn. Het doel voor het organiseren van deze aantrekkelijke rennen is om met de baten een fonds te vormen dat zal dienen om de kosten te kunnen bestrijden in verband met het voortzetten van de stichting om de bekende jockeys Gustavo Avila, Raul Bustamante en Juan Araya over te zetten is dan ook zaak dat het grote publiek daadwerkelijk hieraan medewerkt en door haat grote opkomst bij de paarderennen van zondag a.s. 3 november alsook op 9 november dit grote voornemen een werkelijkheid laat worden. De Stichting zelf spaart moeite noch kosten en er wordt voortdurend gewerkt aan de nodige verbeteringen van het terrein alsook aan de afbouw van de tribune. Voor zondagmiddag a.s. zijn er wedstrijden waar de volgende favorieten zullen deelnemen nl. Spitfire, King, Winchester, Queen, Princess, Jean, Radar, etc. De aanvang van deze wedstrijden is bepaald op 3.30 p.m. precies en hieraan zal streng de hand gehouden worden vooral met het oog op de vroeg invallende duisternis.

Zo bijvoorbeeld zien wij in de eerste race CHISGO met jockey Raul Bustamante als de grote favoriet vermeld. Maar als wij verder de race bekijken, dan hebben RED RHYMSTER van llave cuatro, PODER en ROMPE FUEGO ook een redelijke kans. Berijders zijn als volgt: F. Garcia (Red Rhymster), B. Moreira (Poder) en C. Perez (Rompe Fuego).

Wij horen dat BUDA, FEUDAL en RICO TIPO in segunda valida met veel élan van start zullen gaan. Jockies R. Bustamante, M. Barra en R. Cortez, zullen voor de nodige spanning zorgen aan de „home stretch”. Hier is het ook oppassen met BASATI en BEISBOL, die zeer goede berijders hebben, nl. F. Garcia en C. Cruz.

Als favorieten zien wij in de tercera valida vermeld: SERENO, MAR DE ORO en COPIAPO. Berijders zijn als volgt: Pedro J. Gonzalez, Teofilio Arrieche en Rogelio Cortez. De eerstgenoemde jockey heeft al menige viktorie met het paard, dat hij hier weer zal berijden, behaald. Dus, het is oppassen met hem. Als „batacazo” vestigen wij de aandacht op ES-

**Sportnieuws**

Antwerpen. — De eerste wedstrijd voor de achtste finales van het toernooi om de Europese voetbalbeker tussen Real Madrid en de Belgische kampioensploeg Antwerpen F.C., is door de Spanjaarden gewonnen met 2-1. De ruststand was 1-0 voor Real Madrid.

Tilburg. — Vrijdagmiddag werd voor de ere-divisie van de K.N.V.B. te Tilburg de wedstrijd N.O.A.D. — Fortuna '54 gespeeld. De ontmoeting eindigde in een 1-0 overwinning voor NOAD.

Er is maar één middel  
**AIRCONDITIONING!**

CHISGO	CHISGO	CHISGO
RED RHYMSTER	PODER	ROMPE FUEYO
3	2	2
BUDA	BUDA-	BASITI
BEISBOL	BASITI	1
RICO TIPO	3	2
LLAVE CUATRO	ESCARCHADA	LLAVE CUATRO
COPIAPO	COPIAPO	ESCARCHADA
2	2	2
LLAVE SEIS	LLAVE SEIS	LLAVE SEIS
1	1	1
SEA KING	SEA KING	TARGI
LLAVE SEIS	LEONES	LLAVE SEIS
2	2	2
LUCASTA	LUCASTA	KETA
KARELIA	KARELIA	1
KETA	2	8
Bs 108	Bs 32	Bs 8

**Volleyball Competitie**  
*a.s. maandag van start*

Willemstad. — Het is dan eindelijk zover dat de volleybal competitie voor het seizoen 1957-58 op maandagavond a.s. 4 november een aanvang zal hebben. Het is de CUVOBO gelukt om dank zij de welwillende medewerking van Asiento en Chinese club de wedstrijden op deze terreinen te laten verspreiden. Dit is natuurlijk geen ideale toestand want een bond met 250 tal actieve beoefenaars van deze mooie sport dient over een eigen terrein te beschikken waardoor er regelmatig dan nu door deze aangelaten verenigingen kan geëfend worden.

Aan de competitie nemen 10 damesploegen deel nl: Asiento A, Asiento B, Asiento C, Olympia, Velocitas, Black & White, de Soto, Oasis, Kwiek en Vios terwijl het bij zijn zo aantrekkelijk mogelijk en het zal absoluut niet aan de nodige spanning ontbreken daar bij de dames de kampioenen Asiento 1 en de Chinese club en Aquino. De opening sub kampioene Olympia zullen uitkomen respectievelijk tegen Black & White en Velocitas. De damesteams

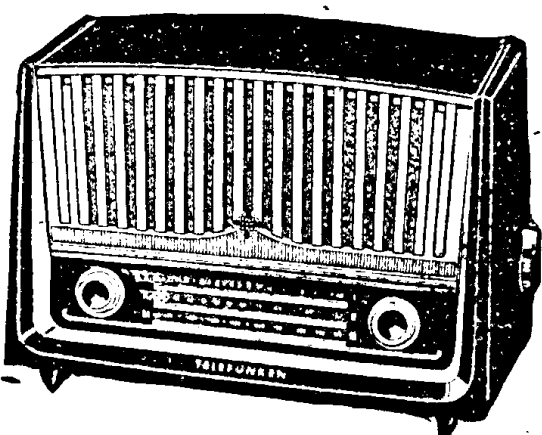
hebben allen zonder uitzondering zeer ernstig geëfend en gezien de grote rivaliteit die bestaat tussen deze damesploegen zullen deze wedstrijden absoluut op een hoog niveau staan. Bij de heren spelen Sitak tegen MLD en Volleymasters tegen Asiento 2 waarbij het geen betoefte behoeft over het peil van deze wedstrijden.

Deze aantrekkelijke wedstrijden zullen allen gespeeld worden op de banen van Asiento te Negropont en zullen precies op de vastgestelde tijd beginnen.

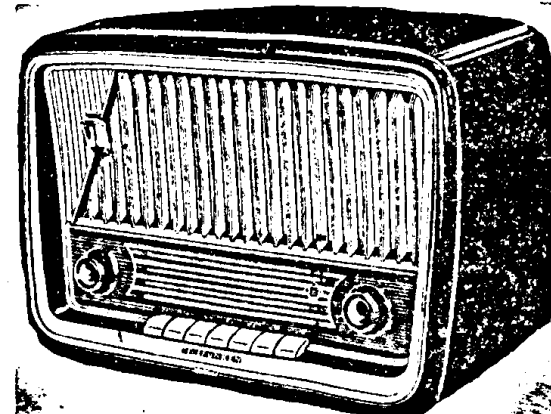
De zeer vele volleybal fans zullen dus op maandagavond a.s. 4 november kunnen genieten van twee heren- en 2 dames wedstrijden waarbij zeker hoogstaand volleybal zal gedemonstreerd worden.

Den Haag. — De directie van de K.L.M. heeft, met goedkeuring van de raad van commissarissen, besloten op de gewone aandelen een interim-dividend uit te betalen van 3% op rekening van het over 1957 te verwachten dividend.

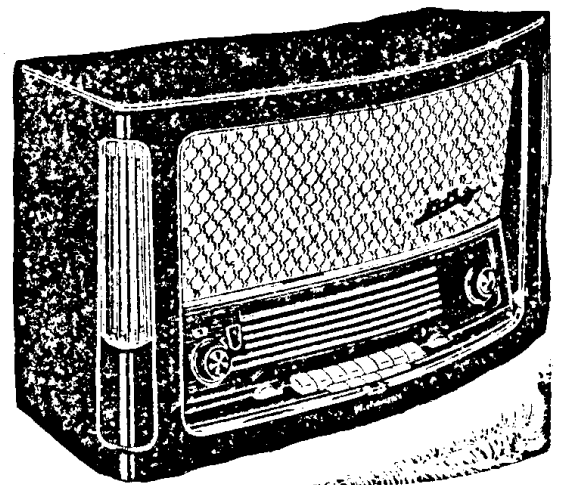
**TELEFUNKEN — RADIO**  
**HI-FI** *De eerste MODELLEN 1958 zijn er!* **HI-FI**



**RADIO-GRAMMOFOON**  
**CONSOLE**  
D 7848 RG-HI-FI  
4 LUIDSPREKERS  
**HIGH-FIDELITY!**



**TAFELMODEL**  
**RADIO**  
MODEL 778-WK-HI-FI  
3 LUIDSPREKERS  
**HIGH-FIDELITY!**



648 WK *f* 97.50  
1e BETALING „ 27.50  
U BETAALT VERDER: *f* 70.—  
7 maanden van *f* 10.—

VOOR UW OUDE  
RADIO  
*f* 785.—  
„ 100.—  
*f* 685.—  
„ 85.—  
1e BETALING  
U BETAALT VERDER: *f* 600.—  
10 maanden van *f* 60.—

D 668 WK *f* 185.—  
VOOR UW OUDE  
RADIO „ 30.—  
*f* 155.—  
„ 35.—  
1e BETALING  
U BETAALT VERDER: *f* 120.—  
6 maanden van *f* 20.—

VOOR UW OUDE  
RADIO *f* 225.—  
*f* 35.—  
*f* 190.—  
„ 40.—  
1e BETALING  
U BETAALT VERDER: *f* 150.—  
6 maanden van *f* 25.—

4 LUIDSPREKERS!  
HIGH FIDELITY!  
D 798 WK Hi-Fi *f* 297.50  
VOOR UW OUDE  
RADIO „ 40.—  
*f* 257.50  
„ 47.50  
1e BETALING  
U BETAALT VERDER: *f* 210.—  
7 maanden van *f* 30.—

*Brengt U eens een bezoek aan onze Showrooms!*  
**WIJ VERWACHTEN BINNENKORT MEER MODELLEN RADIO'S, DRAAITAFELS EN BANDRECORDERS**

KERKSTRAAT 10 (PUNDA)  
TEL. 12075-11644



BREEDSTRAAT 65 (OTRABANDA)  
TEL. 23131